

Dossier Artistique

JAMAIS SANS LUI...



MAIS TOUT SUR MAMMAIRE !

Création et réalisation : Caroline Bruegger - alors.ch Photographie : Jean-François Broggio

Texte **Thierry Pochet**
Idée originale **Jean-François Broggio**
Jeu **Delphine Buresi** et **Philippe Thonney**
Mise en scène et adaptation **Pascale Rocard**
Création lumière **Gilles Vuissoz**
Création musicale **Steve Fragnière**
Sonorisation **Lionel Darbellay**
Musiciens **Elisabeth Barbey** et **Yves Moulin**

Plus d'informations sur
www.pascalero-card.com



Jamais sans Lui...mais tout sur Mammaire !

∞∞∞∞

Résumé

Laurence et Robert, un drôle de couple ! Elle est rédactrice en chef d'un magazine féminin, en quête de rencontres.

Lui partage son quotidien et sa vie intime, l'accompagne partout, même à ses rendez-vous amoureux. Elle ne sort jamais sans Lui et Lui ne peut vivre sans Elle ! Forcément, Robert est son sein droit. Mais la découverte d'une grosseur inhabituelle vient chambouler leur « Sein-biose »...

Une pièce tendre, drôle, sensuelle et émouvante, sur un sujet délicat « le cancer du sein ». L'humour étant notre meilleur allié.

∞∞∞∞

Cette pièce aborde un sujet délicat mais si important dans notre société : l'initiative a été saluée par le service d'oncologie du Professeur Solange Peters du CHUV de Lausanne. Le texte inédit de l'auteur belge Thierry Pochet sur une idée originale de Jean François Broggio, est adapté et mis en scène par Pascale Rocard, qui a choisi d'aborder ce thème sous un angle poétique, humoristique et décalé.

Equipe de création et diffusion

Écriture : Thierry Pochet (Belgique)

Idée originale- décors- Photographies : Jean-François Broggio

Adaptation- mise en scène- costume : Pascale Rocard (VS)

Jeu : Delphine Buresi (FR) et **Philippe Thonney** (VD)

Scénographie : Gilles Vuissoz (VS)

Création musicale et guitare : Steve Fragnière (FR)

Percussions : Elisabeth Barbey. (Vs)

Accordéon : Yves Moulin (VS)

Ingénieur du son : Lionel Darbellay (VS)

Chorégraphie : Ghislaine Cluse

Graphisme : Caroline Bruegger / Alors-espace de création (FR)



∞∞∞∞

Production et diffusion

Cie valaisanne *Entre vous et moi* s'associe avec la Cie des Paroles Engagées

La création et la diffusion de cette pièce sont faites en étroite collaboration avec **La Cie Entre Vous et Moi** de Pascale Rocard, qui était toute désignée pour la mise en scène de *Jamais sans lui*. Cette auteure, metteuse en scène, comédienne et productrice, est habituée à traiter de sujets délicats tels que la trisomie 21 ou le coma, ou la vieillesse en leur apportant toute la sensibilité, la poésie, la tendresse et l'humour nécessaires. La Cie *Entre vous et moi* a été créée en 2013 et a déjà à son actif 5 spectacles créés en Suisse et tournés en France, au Canada plusieurs fois, en Amérique et en Belgique.

La Cie des Paroles Engagées a été créée dans le but de porter des sujets de sociétés contemporains ou historiques, des sujets forts qui offrent matière à la réflexion, et dont le développement artistique a l'avantage d'apporter une distanciation – bien souvent grâce à l'humour – en évitant l'écueil du prosélytisme moralisateur. C'est le cas de *Jamais sans lui*, pièce de l'auteur belge Thierry Pochet, tout premier projet théâtral monté par cette compagnie fribourgeoise nouvellement créée, qui réunit des artistes de différentes disciplines et de différents horizons afin de favoriser les échanges et les collaborations.

Contact production tournée. VS. Cie « Entre vous et moi »

Pascale Rocard: <https://www.pascalero-card.com>

tél +41 (0)79 368 30 31 mail contact@entrevouseetmoi.ch

Contact production-création Fribourg Cie « des Paroles engagées »

Jean-François Broggio : tél +41(0)79 393 45 04 mail : jfbroggio@gmail.com

Contact Presse : tél : +41 (0) 79 66913 10

Nous avons reporté cette création, à cause de la COVID19. Réalisée en partenariat avec **La Tuffière** à Corpataux (FR) dans le cadre de sa 14^e édition en 2021 (www.latuffiere.org) Suivie d'une tournée d'une trentaine dates : Sion (VS) à Cully (VD), Chexbres (VD), Evionnaz (VS) à Genève (GN), Ardon (VS)) Bulle (FR), le Châble (VS) à Verbier (VS) Cheseaux-Lausanne (VD)

Un bord de scène aura lieu à l'issue des représentations.

Dans l'attente de réponses de la France et de la Belgique. Mais nous avons réussi à décaler toutes nos dates de diffusion, nos partenaires nous ont suivis.

CALENDRIER DES REPRESENTATIONS EN 2021-22

- Septembre** 02 : première suivie d'un bord scène à la Tuffière (Corpataux, FR)
9-10-11 et 16-17-18 : Teatro Comico (Sion, VS)
- Octobre** 1-2-3 : Théâtre du Dé (Evionnaz, VS)
7- 8- 9- 10 : Oxymore (Cully, VD)
14 octobre : Salle de l'Hôtel de Ville de Bulle (Bulle, FR)
28-29-30 oct. salle Point Favre (GE)
- Novembre** 13-14 novembre : Cœur d'Or (Chexbres , VD)
19 : Cinéma de Verbier (Valais)
- Décembre** 10-11 -12 : La Concordia (Châbles, VS)
- Mai (22)** 11-12-13-14-15 Théâtre Le Bateau-Lune (Cheseaux-sur-Lausanne, VD)

Note d'intention de la Productrice et metteure en scène Pascale Rocard de la « Compagnie Entre vous et moi »

Après avoir parlé du coma avec **Les îles flottantes**, de la vieillesse avec **Le Voyage d'Eugénie** et donné la parole, via Philippe Myniana avec son **Inventaire**, aux femmes dans les années 60 et de faire l'éloge de la différence avec **Chromosome plus** il était naturel que je m'engage sur **Jamais sans lui** avec ma Compagnie « **Entre vous et moi** », et que je m'associe avec bonheur à la « **Compagnie Des paroles engagées** » car les liens se sont créés immédiatement entre nous sur nos valeurs communes : donner au théâtre des thèmes délicats mais avec un regard humoristique et tendre qui montre le bon côté de la vie même dans les pires situations.



Photos© Broggio

Cette pièce théâtrale **Jamais sans Lui** de Thierry Pochet sur le thème du cancer du sein est bien un de ces sujets qu'il faut manier avec délicatesse. L'angle choisi de la comédie tendre est un défi, car nous pouvons tous être confrontés de près hélas à ce fléau, mais c'est aussi un chemin pour toucher et informer le plus grand nombre.

Après avoir rencontré son auteur et avoir travaillé et adapté sur différentes versions, Frappée de près par cette maladie, je suis ravie de mettre en scène ce dialogue entre cette femme Laurence et son sein, incarné par un homme - son alter-ego - et former

ensemble un spectacle émouvant, questionnant, sensible mais aussi drôle et parfois décalé afin que le public en sorte compatissant, léger et plein d'espoir, ayant comme remède le rire qui est le meilleur allié à toute mauvaise traversée.

J'aime travailler avec les comédiens en une direction d'acteur sensible grâce à une scénographie esthétique et poétique, qui les sert au maximum, sans artifice et une mise en scène vive et rythmée grâce aux ruptures de ton et de situations afin de jouer constamment sur la ligne fragile de l'émotion et du rire, captant ainsi l'attention du public.



Delphine Buresi et Philippe Thonney dirigés par Pascale Rocard Répétitions en février 2021.

J'ai réuni un couple physiquement très contrasté et par là-même très complémentaire, qui sert parfaitement le propos de la pièce avec la place de plus en plus prépondérante que prend au fil de l'histoire le personnage du sein dans la vie de Laurence. La comédienne Delphine Buresi apporte sa sensibilité, sa gaité et sa drôlerie et Philippe Thonney jongle lui aussi facilement entre comédie et émotion. Ils relèvent tous deux le défi d'apporter de la légèreté à ce thème avec une tendresse infinie. J'ai voulu une création musicale originale déclinée sur un même thème : une ballade triste, puis une bossa nova enlevée et un tango sensuel et guérisseur !



La création musicale de Steve Fragnière soutiendra cette dualité, grâce à la vivacité des percussions d'Elisabeth Barbey, la sensualité d'un accordéon d'Yves Moulin et les guitares de Steve. De la bossa nova au tango pour les passages dansés et la sensibilité d'une strophe de la chanson *Le temps qui reste* (de Jean-Lou Dabadie)

Mesures de communication et effets escomptés

Cette création offrira du réconfort, de l'espoir, mais aussi aura but de prévention et d'information. Nous souhaitons aussi jouer pour les C.O et les Collèges.

Nous sommes soutenues par Madame la Professeure Solange Peters, Cheffe du service d'oncologie médicale, Département d'oncologie et le Dr Khalil Zaman, Responsable médical du Centre du sein, Département d'oncologie (Lire la lettre qui suit) « *d'un spectacle nécessaire et d'une superbe thérapie quand il s'agit d'avancer dans l'humour* »

Soutenus aussi par de nombreuses associations liées au cancer du sein qui nous aideront par leurs réseaux sociaux et mailing. Les dates de la tournée sont évidemment programmées tout le mois d'octobre (dédié au cancer du sein). Ce sera une communication pour prévenir, et notre but est d'atteindre un large public mais aussi celui de l'adolescence afin de briser les tabous du silence, et surtout d'informer avec tendresse et drôlerie.



Grâce à ma complicité avec mon scénographe Gilles Vuissoz, des jeux de lumière pour chaque lieu, des décors minimalistes et transformables, des découpes visuelles. Grâce aussi au bonheur de travailler avec une équipe enthousiaste, cet angle de mise en scène contribuera à informer, émouvoir et faire rire, afin de toucher un large public. Donc « bon vent » à *Jamais sans lui...*, *mais tout sur mammaire !* cette création sera bien entourée !



∞∞∞∞

**Note d'intention de Jean-François Broggio, initiateur du projet,
Directeur artistique et photographe
de la « Compagnie des Paroles engagées »**



Est-il possible de traiter le thème du cancer du sein avec humour ? Si l'on écoute les nombreuses femmes avec lesquelles nous avons échangé pour écrire cette pièce. Il est évident que « l'humour » a été pour la plupart d'entre elles une force de combat nécessaire pour traverser les différentes étapes de la maladie. Le cancer en lui-même est un sujet grave, mais les situations qu'il engendre au sein de la famille, avec les amis, le corps médical et surtout avec soi-même, peuvent parfois revêtir un aspect cocasse ou insolite qui aide à supporter l'insupportable. La dérision devient le phare qui nous guide dans la tempête intérieure. Chaque année 6000 femmes sont atteintes de cette maladie en Suisse, et parmi elles des femmes de plus en plus jeunes.

Pour chacune d'elles, il faudra affronter la douleur du combat mais également la difficulté d'être écoutée. Leur voix devient de plus en plus forte pour s'efforcer de cacher l'inquiétude, d'atténuer la culpabilité de devenir un Être diminué. L'humour permet donc une sortie de la solitude, une acceptation de soi, le déclencheur du nouveau paradigme qui suivra la guérison.



L'amitié et la complicité intellectuelle qui le lie à Thierry Pochet l'ont amené naturellement à se tourner vers lui pour l'écriture de cette pièce dont l'idée lui trottait déjà dans la tête depuis quelques temps. Cet auteur belge aime traiter des sujets forts qui interrogent la société d'aujourd'hui, en faisant preuve de beaucoup d'écoute, d'ouverture et avec une plume sensible, antagoniste et poétique. Il nous offrira aussi la possibilité de jouer en Belgique.

Note d'intention de l'auteur, Thierry POCHET



Un auteur qui écrit pour le théâtre n'est pas une abstraction du monde réel : c'est bien un citoyen, un homme (ou une femme...) de son temps, engagé dans les questions du monde. Aucun sujet du monde présent n'est donc indigne de figurer dans son écriture. A la suite de Victor Hugo qui le proclamait déjà dans la préface de *Cromwell* en 1827, il faut rappeler que « tout ce qui est dans la vie est dans l'art ».

On estime que, parmi les femmes nées après 1953, une sur huit développera un cancer du sein avant d'atteindre l'âge de 75 ans. A titre personnel, je lui ai payé un lourd tribut : ma mère, ma tante et plusieurs amis proches...



L'idée d'écrire une pièce sur le cancer du sein semblait particulièrement intéressant à traiter sur scène : par le côté intime de ce cancer, par le fait qu'il touche un attribut du corps féminin qui a partie liée avec la silhouette, la féminité, l'érotisme, la sexualité, la maternité...

La façon de vivre le parcours médical, le discours tenu aux patients, l'accompagnement des malades ou, au contraire, leur relatif abandon, comment affronter les douleurs physiques, la perte des cheveux, la crainte de la mutilation... ce sont là des aspects du vécu des femmes qui constituent un fait de société passionnant

Restait à trouver une façon originale de traiter le thème : Personnifier le sein sur scène serait le moyen le plus original et permettrait surtout d'apporter aussi un peu de légèreté. D'abord, il offre l'occasion d'une ouverture en forme d'énigme : l'identité du personnage de Robert ne sera dévoilée que plus tard.

Ensuite, personnifier le sein droit permet de donner corps aux injonctions contradictoires auxquelles les femmes peuvent être soumises : entre envie de guérir

à tout prix et désir de conserver sa féminité, entre envie de se conformer aux canons de beauté en vigueur (quelle femme n'a pas envie d'être belle ?) et volonté de s'accepter telle que l'on est, être femme dans notre monde moderne s'apparente quelquefois à un parcours de schizophrène. Laurence qui travaille justement comme rédactrice de mode pour un magazine féminin, sera tout particulièrement confrontée à ce dilemme.

Enfin, personnifier le sein en tant que personnage donne aussi l'occasion de quelques scènes drôles (la mammographie,...), touchantes (la danse,...) ou ne concernant pas la maladie mais la vie amoureuse et érotique de Laurence (l'évocation de ses rencontres avec Enzo d'abord, avec Alain ensuite).

Traiter du sein offre donc la possibilité de parler du rôle de la femme dans la société, de ce qu'on attend d'elle dans sa vie amoureuse, de la pression que font peser les magazines féminins, de la séduction, des Femen,...

Plus qu'une pièce sur le cancer du sein, *Jamais sans lui...*, mais tout sur *Mammaire* est surtout une pièce sur tout ce que le sein représente pour les femmes aujourd'hui.

∞∞∞∞



PARRAINAGE DU DEPARTEMENT D'ONCOLOGIE DU CHUV-UNIL (LAUSANNE C.H.)

----- Forwarded message -----

De : **Coronil Sylvie** <Sylvie.Coronil@chuv.ch>

Date: ven. 19 juin 2020 à 13:58

Subject: Soutien à votre pièce de théâtre

To: jean françois Broggio <jfbroggio@gmail.com>

Cc: Peters Solange <Solange.Peters@chuv.ch>, Zaman Khalil <Khalil.Zaman@chuv.ch>

Cher Jean-François,

Avec un immense retard, voici un texte de la Prof. Peters et du Dr Zaman, Responsable médical du Centre du sein Département d'oncologie, en soutien de votre pièce.

La vie est une longue négociation avec son corps. Il faut sans cesse trouver des compromis, s'en accommoder, s'arranger avec ce corps qui parfois nous épate et

quelques fois nous déçoit. Quand la situation devient aigue et critique, comme c'est le cas lors de la découverte d'un cancer du sein, la négociation devient difficile. Le sein, partie couverte le plus souvent, mais presque toujours visible, a tellement de rôles. Il peut nourrir un nouveau-né, il fait partie de son image, de la sensation de soi, de sa sensualité, de sa sexualité. La négociation avec son corps devient alors complexe et peut rapidement s'altérer.

« Jamais sans Lui... » est un spectacle nécessaire. Une thérapie en soi car elle peut apporter une aide à chacun face à toute maladie, bien au-delà de la question purement médicale du cancer du sein.

Accepter son corps et se séparer d'une partie malade pour sauver tout le reste, l'essentiel.

Superbe thérapie, lorsqu'il s'agit d'avancer par l'humour.

Prof. Solange Peters, Cheffe du service d'oncologie médicale, Département d'oncologie
Dr Khalil Zaman, Responsable médical du Centre du sein, Département d'oncologie
Nous nous réjouissons d'assister à une représentation de votre très belle pièce.
Avec mes chaleureuses salutations.

Sylvie Coronil

CHUV centre hospitalier universitaire vaudois
UNIL université de Lausanne

Sylvie CORONIL

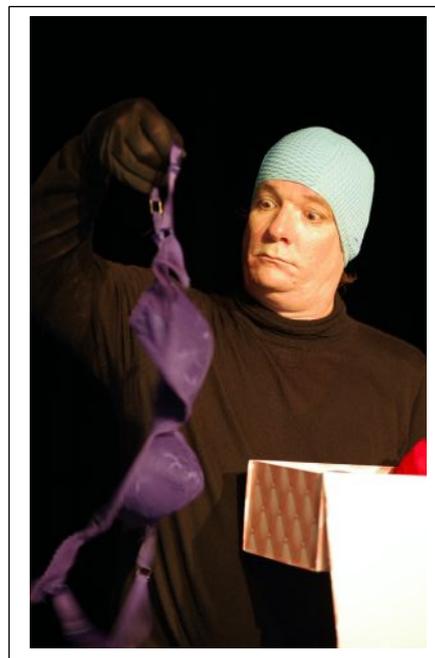
Secrétariat de la Prof. Solange Peters
Cheffe du Service d'oncologie médicale
Département d'oncologie UNIL CHUV
Bureau BH 09/713
Rue du Bugnon 46, CH-1011 Lausanne

+41 (0)21 314 01 69 TEL

+41 (0)79 556 12 60

sylvie.coronil@chuv.ch

www.chuv.ch



Soutien de l'Association EUROPA DONNA

Date: mar. 19 janv. 2021 à 16:48

Subject: AW: Jamais sans Lui mais tout sur Mammaire To: jean françois Broggio
<jfbroggio@gmail.com>

Cher Monsieur Broggio,

J'ai transmis le dossier artistique « JAMAIS SANS LUI mais tout sur Mammaire » à notre comité.

La pièce a suscité beaucoup d'intérêt et nous vous félicitons pour cette belle idée. C'est vrai, l'humour aide souvent à surmonter la maladie. J'en sais quelque chose.

Nous regrettons que le COVID vous ait obligé à reporter les représentations de plusieurs mois. Espérons toutefois que cette pièce pourra avoir lieu le plus tôt possible.

Dès que vous aurez publié les dates fixes, notamment la date de la première à Corpataux, nous pourrions faire de la publicité en partageant votre page sur facebook, et aussi en décrivant la pièce dans notre « newsletter » et sur notre site.

La pièce m'intéresse beaucoup et c'est avec plaisir que j'assisterai à la première à

Corpataux.

Si c'est possible, nous sommes d'accord que vous mentionniez aussi EUROPA DONNA - le forum suisse du cancer sein, avec ou sans notre logo.

Avec mes meilleures salutations.

Donatella Corbat

EUROPA DONNA Suisse

Présidente

donatella.corbat@europadonna.ch

www.europadonna.ch

<https://www.facebook.com/europadonnaschweiz/>



EXTRAITS DU TEXTE

Scène 3 Appartement. Laurence rentre d'une soirée passée avec un homme rencontré sur un site.

Robert. Donc « Supermâle » s'appelle en fait Enzo.

Laurence. *Désagréable* Ouais.

Robert. Sympathique, non ?!

Laurence. Tu as remarqué qu'il n'a regardé que toi ? La star de la soirée, c'était toi !

Robert. Ma parole, tu es jalouse.

Laurence. Pas du tout !

Robert. Si ! Il m'a regardé, alors tu fais la gueule.

Laurence. Ce n'est pas le fait qu'il t'ait regardé. Pas une seule fois il ne m'a regardée, moi. Pas une seule fois il ne m'a regardée dans les yeux. A croire que je n'existe pas. Il n'y en a que pour toi !

Robert. C'est toujours un peu comme ça, non ?

Laurence. J'ai eu tort d'aller à ce rendez-vous. Tu aurais dû y aller, toi. Tout seul.

Robert. Ce n'est pas possible, réfléchis.

Laurence. Enfin, quoi ! J'existe, moi aussi ! Je ne suis peut-être pas la plus jolie femme du monde mais je suis sûrement pas la plus moche non plus ! J'ai de la personnalité, de la conversation, un bon job. Quand j'étais en cinquième, j'ai été championne interscolaire de tir à l'arc !

Robert. C'est comme ça que tu penses attraper les hommes ? En leur tirant dessus ? Tu te prends pour Cupidon ou quoi ? Tu crois que ça leur évitera de se tirer ? Et puis d'où tu sors ça, que tu as été championne de tir à l'arc ?

Laurence. Tu ne te souviens pas ? Parfois, je me tenais mal et ça te blessait...

Robert. Ouais mais, à l'époque, j'étais trop petit pour m'en rendre compte.

Laurence. C'est vrai, depuis, tu as doublé de volume.

Je l'ai mise où, la bouteille de Sauvignon ?

Robert. Tu déprimés depuis que Pierre t'a quittée ? Je ne comprends pas ! On s'amuse bien en fait. C'était sympa cette soirée. Rappelle Enzo !

Laurence. Occupe-toi de tes oignons !

Robert. Alors justement, examine mon oignon et arrête de boire.

Tu sais, ce n'est pas bon pour Toi. Ce n'est pas bon pour Moi. Ce n'est pas bon pour Nous. J'ai des vertiges. Je ne me sens pas bien.

Laurence. Quel rapport ? Ah oui, ta soi-disant grosseur !

Robert. *Montrant le bout de son nez.* Oui. Alors tu m'examines ?

Laurence. Toi, on t'a assez examiné toute la soirée ! Bonne nuit !

∞ ∞ ∞ ∞



Scène 10 Jardin-Parc. *Il y a juste le tabouret-banc, 5 coquelicots rouge.*

Laurence et Robert portent une casquette, ils sont collés et du font du tir à l'arc

Robert : On ne devait pas aller au bureau aujourd'hui ?

Pas content. Tu as posé un jour de congé !

Laurence. Non... j'ai dit que j'étais malade.

Robert. *Étonné.* Tu leur as dit la vérité ?

Laurence. Non, je n'ai pas osé. Je leur ai dit que j'avais une gastro.

Robert. Pourquoi ?

Laurence. En ce moment parler de beauté et de mode, je le sens pas du tout. Ça me met la pression. « *Sois belle et sexy* » : tu parles ! Si j'ai un sein en moins, comment je vais pouvoir continuer à écrire des articles sur la beauté féminine !

Robert. Et dis donc je suis encore là, moi.

On n'est pas encore « scin-dés » en deux ! Rapide comme diagnostic !

Laurence. Et mon reportage sur les Femen, n'en parlons plus !

Robert. J'y tenais pas, ça tombe bien, j'étais contre. Tu as raison, « *sois belle et sexy* » c'est plus d'époque et pourtant toi aussi, tu mets « la pression » aux bonnes femmes dans ton journal.

Laurence arrête le tir à l'arc, elle s'assoit sur le banc.

Laurence. Qu'est-ce que tu veux dire ?

Robert. *Camelot.* En gros titre « Acceptez-vous, comme vous êtes ! »

Agressif. Et, vingt pages plus loin : « Objectif bikini : comment perdre vos kilos superflus avant l'été » !

Laurence. *En souriant.* Comment tu sais tout ça, toi ?

Robert vient se coller sous son épaule.

Robert. Tu crois que je ne lis jamais les magazines féminins par-dessous ton épaule ?

Robert vient s'asseoir à côté d'elle sur le banc.

Sincère. Tu devrais écrire dans un article que l'attente des résultats d'une biopsie,

Déirant-hurlant presque. Ça rend fou.

Laurence le regarde surprise et essaie de le rassurer.

Laurence. Tranquille Robert ! Ils vont mettre le prélèvement en culture, ça prend du temps.

Robert. Le mettre en culture ? C'est bizarre comme appellation, non ?

Laurence. Ils vont le planter dans une terre bien fertile, l'arroser et puis regarder ce qui pousse !

Robert. Pourvu qu'ils aient la main verte !

Laurence. Si c'est un coquelicot ou une orchidée, c'est bien !

C'est peut-être une « Lésion bénigne ».

Robert. Ou alors des fleurs vénéneuses : « Les Atypies épithéliales... »

Un joli nom : On a du mal à croire que ce soit une telle saloperie avec un nom pareil. « Vous n'oubliez pas d'arroser les atypies épithéliales, n'est-ce pas ? Il m'a semblé qu'elles manquaient un peu d'eau... »

Ou « un carcinome canalaire ». Ça c'est une plante carnivore, c'est ça ! Elle mange de la chair, c'est sûr.

Laurence. Dans les labos d'analyse médicale, c'est comme chez Interflora : Tu as des milliers de pots en terre cuite alignés,

Rupture. Laurence se lève, regarde dans le vide

avec des œillets, des coquelicots, des orchidées, des amaryllis et en face :

Elle regarde la nature autour d'elle, part en fond de scène. Angoisse extériorisée.

Il y a sûrement des tumeurs... des métastases, des nichons boursoufflés, scrofuleux, des bubons, du pus.

Robert. *En la désignant.* Là, c'est plus Monsanto qu'Interflora.

Laurence revient vers Robert

Laurence. Arrête de me contaminer !

Laurence reprend son arc. Elle change de ton pour se rassurer

C'est simplement une technique de développement des germes.

Comme ça, on sait si le prélèvement est révélateur d'une tumeur ou non.

Robert. Tant que « tu-meur » s'écrit en un mot.

Laurence. *Agressive.* Ça suffit avec tes sous-entendus !

Je vais te la faire tout de suite l'ablation, avec un bon coup de sécateur !

Robert. Mais il faut te calmer, ma Lolo ! Tu dois attendre le résultat de la culture !

Savoir si je vais fleurir en coquelicot

Robert range les coquelicots. Ou en pestiféré !



BIOGRAPHIES DE L'EQUIPE



“entre vous et moi”
64 Chemin des Luis - 1936 Verbier CH
+41(0)79 368 30 31 (CH) - +33(0)6 88 88 26 40 (FR)
contact@entrevouseetmoi.ch

CV -2021- de la Compagnie

C'est en Avril 2013 que la Compagnie *Entre Vous et moi* a été créé à Verbier, en Valais (Suisse) représentée par l'artiste **Pascale Rocard** et le réalisateur et directeur d'acteurs **Pierre-Antoine Hiroz** et leurs membres actifs.

Afin de favoriser la création, la recherche, la diffusion, la production, l'édition, la formation, dans les domaines des sciences et des arts sous toutes leurs formes.

La Compagnie *Entre Vous et moi » est au service de la culture et de l'art sous toutes ces formes.

2020-21 Création et Tournée « **JAMAIS SANS LUI...mais tout sur mammaire** » de T. Pochet.

Adaptation-Mise en scène Pascale Rocard et production diffusion Cie *Entre vous et moi*

En association avec la Cie « Des paroles engagées » Jean-François Broggio

Avec Delphine Buresi et Philippe Thonney pour **2021-2022**

27 février 2021 (reportée) 02 Septembre 2021- LA TUFFIERE (FR) suivis de 15 dates

Septembre TEATRO COMICO(VS) Sion/ Octobre OXYMORE/ PONT FAVRE à Genève/

Novembre à FONDATION DOMUS Ardon / CAVEAU DU COEUR D'OR Chebex. CINEMA Verbier

2020 Reprise « **CHROMOSOME PLUS ou l'éloge de la différence** » **dates reportées en 21**

Reportée 2021 Scolaires ESPACE JOHANIS pour le C.O de Lettron-Chamoson (VS)

Reportée en décembre 2021 OXYMORE théâtre de Cully (VD)

2019 Continuité « **CHROMOSOME PLUS ou l'éloge de la différence** » **35 dates :**

Novembre Scolaires -écoles de Commerces, Co, CROCHETAN-Monthey

Octobre L'ARCHIPEL19-Berchem-St Agathe-Bruxelles-**Belgique**

Octobre LA LISIÈRE- Sâles (FR)

Septembre THÉÂTRE de la FONDATION DOMUS (Vs)

Septembre Scolaire pour CO de BAGNES (VS)

2019 Juillet présentation courte au festival du Monologue à la PITRERIE (VS)

Mai-Juin Écriture « **JOUR J ou le boulier des salauds** » de et avec Pascale Rocard

2019 **CHROMOSOME PLUS ou l'éloge de la différence:**

Création de **CHROMOSOME PLUS** au TEATRO COMICO en Valais et Tournée **Suisse, (Valais, Vaud, Genève, Fribourg) et au Canada et en Belgique**

Mai Scolaire pour ORSIERES, LIDDES, BG-ST-Pierre (VS)

Mai Scolaire pour MARTIGNY ARPILLE VS)

Avril LA BOUCHE QUI RIT- Saint Maurice (VS)

Mars GRANDE SALLE BLEUE- Calgary (Alberta) **Canada**

Mars THÉÂTRE ALLIANCE FRANÇAISE (CB) **Canada**

Mars VICTOR BRODER Victoria (CB) **Canada**

Mars POINT FAVRE- Chêne-Bourg (GN)

Février POINT FAVRE- Chêne-Bourg (GN)

Février CINEMA-THÉÂTRE de Verbier (VS)

Février THÉÂTRE DU DÉ – Evionnaz (VS)

Février LA CONCORDIA– le Châble (VS)

Février CŒUR D'OR – Chexbres (VD)

Janvier-17 au 26 TEATRO COMICO –Sion (VS)
Janvier Générale THÉÂTRE DE LA PITRERIE -Vey (VS)

2019 EXPOSITION « UN MOIS SANS TOI »

Octobre Sélectionné au Festival de Lettres de Soie à Mase (VS)

2019 Février –Mars EXPOSITION « UN MOIS SANS TOI »

Photos et textes de Pascale Rocard Au Musée de Bagnes – BAGN_ARTS (VS)

2018 – Écriture et Résidence de « CHROMOSOME PLUS » de et avec Pascale Rocard

Préparation Exposition Photo « **Un mois sans toi** » : Photos et Textes de Pascale Rocard-
Calligraphiés par Victoire Lecors.

2017 – Reprise « LES ÎLES FOTTANTES »

Novembre THÉÂTRE de L'ELYPSE - Lons le Saunier- **France**

2017-2016 « INVENTAIRES »de Philippe Minyana

Mise en scène et jeu : Pascale Rocard, Dominique Chevaucher, Bénédicte Lafond
Comédiennes et metteurs en scène **Co-production avec la CIE de *L'une et l'Autre* France**

Mars -2017 NEUVECELLES France-
INTERFACE Sion- Vs Suisse

Novembre-2016 CINEMA THEATRE Verbier - LA CONCORDIA Châble - CH

Janvier-2017 CINEMA THEATRE Verbier

Octobre 2016 THEATRE ANTOINE REBIOUD d'Evian – **France**

LA BOUCHE QUI RIT à St Maurice VS

STUDIO DE LA PITRERIE VS Résidence et Création,

2016 « LE VOYAGE D EUGENIE ou l'embarquement pour Cythère » d'Alboran

Mise en scène et production de PASCALE ROCARD avec Anne Lise Fritsch, Scéno G.Vuissoz

Juin LA BOUCHE QUI RIT – St Maurice- Suisse

LE CAVEAU D OR – Chexbres- VD-Suisse

Avril INTERFACE – Sion VS **Suisse**

LA CONCORDIA- Châble –(VS) **Suisse**

Mars THEATRE Alliance FR-Vancouver- **Canada**

THEATRE BRODER – Victoria-**Canada**

THEATRE DES ANCIENS – Ottawa- **Canada**

OCEAN THEATRE- Nanaïmo – **Canada**

THEATRE Alliance FR – Atlanta- **USA**

Février LE TERRIER- Genève- **Suisse**

Janvier CINEMA -THEATRE- Verbier (VS) Suisse

STUDIO de la PITRERIE-mayens de Sion (VS)

2015 Tournée suite « LES ILES FLOTTANTES » de et avec Pascale Rocard (30 dates)

- mise en s. J-L Placé

Février CASINO -THEATRE- Rolle (Vd)

Février LA CONCORDIA- Châbles (VS)

Mars HAMEAU Z-ART- Payern (VD)

Mars LE RACCOT – Monthey (VS)

2014 Novembre-Décembre THEÂTRE DE LA HUCHETTE- Paris-**France**

Octobre LA BOUCHE QUI RIT-St Maurice (vs)

THEATRE DE L'ALAMBIC- Martigny(Vs)

Septembre TEATRO COMICO- Sion (Vs)

2014 – Création des « **ÎLES FLOTTANTES** » à Sion au TEATRO COMICO, lumière Baptiste Coutaz

2013 – Écriture et résidence des « **ILES FLOTTANTES** » à Pouancé au Petit Théâtre, en Anjou- France.

De et avec : Pascale ROCARD, mise en scène Jean-Luc Placé, scénographie et son Patrick Rocard.

Né en 1966, **THIERRY POCHET** est professeur de français, agrégé de l'enseignement secondaire supérieur de la communauté Wallonie-Bruxelles de Belgique. Il vit et travaille à Bruxelles.

Le virus du théâtre le prend très jeune : comme comédien amateur d'abord, puis, après ses études de littérature, il commence à écrire pour la scène. Il remplit ses tiroirs de textes avant de se sentir prêt à les jeter dans le monde du théâtre, y compris professionnel.

Depuis, les projets se succèdent : outre des réalisations amateur en Belgique, France, Suisse, Québec, Egypte,... ses pièces sont jouées dans des écoles de théâtre (cours Florent), des festivals (Auribeau-sur-scène; Arts Femmes à Lomé; le Festival de théâtre d'Abidjan; les Nuits Off de Fréjus).

Les prochains mois verront plusieurs de ses créations montées par des professionnels : en Suisse, la création de Canari, un seul-en-scène sur la mémoire et la maladie d'Alzheimer; en Belgique, ***Cordes sensibles***, une pièce pour une violoncelliste et un comédien; en France, un seul-en-scène sous forme de fable : ***Histoire véridique de Robin des Bois, le comptable***.



Son premier scénario devrait être tourné l'an prochain par Isabelle Doval. Il rédige actuellement son second scénario.

La soixantaine de pièces qu'il a écrites se déclinent en quelques grands axes : des adaptations de grands textes du patrimoine littéraire mondial (Hugo, Molière, Shakespeare, Oscar Wilde, Dostoïevski, Leroux...), des seuls-en-scène, des textes courts et des pièces contemporaines interrogeant la société d'aujourd'hui et visant à dénoncer toute forme de viol.

∞∞∞∞∞



www.pascaleroard.com

PASCALE ROCARD est formée dans un conservatoire de la banlieue parisienne. Elle commence très jeune en tant qu'actrice. À 17 ans, elle écrit et joue sa première pièce **Colin et Archibald**, au théâtre Montansier, à Versailles.

Très vite le cinéma l'attrape et c'est **L'Indic**, de Serge Leroy, avec Thierry Lhermitte et Daniel Auteuil, qui la fait connaître du grand public, puis elle tourne **Police** de Pialat, aux côtés de Gérard Depardieu, ou **Champs d'honneur** de Jean-Pierre Denis, film sélectionné au Festival de Cannes en 1987.

Elle a été nominée et primée pour plusieurs rôles modernes et d'époque. Elle a tourné une soixantaine de rôles très variés pour le cinéma et la télévision en Allemagne, en France, en Italie, en Russie et en Suisse.

En parallèle, passionnée d'images et de mots, Pascale réalise 2 courts-métrages : **Un océan de blé** et **La Petite Fille et la mort**, qui ont tourné dans de nombreux festivals. En l'an 2000, elle publie son premier roman **Le Rêve du grain de sable** chez Edition-N1-Calman Lévy.

Elle est à l'origine de l'écriture de la série **Sauvetage** pour FR2/RTS, dans laquelle elle interprète la médecin-guide, en 13 épisodes coproduits avec la Suisse. Mariée au réalisateur Pierre-Antoine Hiroz, avec lequel elle a tourné **Le Combat des**

reines et **L'Enfant et les loups**, elle partage sa vie entre la Suisse et Paris.

Pascale Rocard est membre de l'Académie de Césars et du Cinéma depuis 1983 et membre du Pool d'experts pour le Cinéforum romand suisse pour l'aide au Cinéma suisse et européen.

Aujourd'hui, elle développe ses projets cinéma avec « **Espace production** », sa société de production de films et de documentaires, et ses projets théâtraux avec sa Compagnie théâtrale et événementielle « **Entre vous et moi** ».

En 2014/15, Pascale Rocard crée **Les Îles flottantes**, un one-woman-show dont elle est l'auteur, dans lequel elle interprète 6 personnages, joué une trentaine de fois en Suisse et en France.

En 2015/16, elle met en scène Anne-Lise Fritsch dans **Le Voyage d'Eugénie** d'Alboran en Suisse et au Canada.

En 2016/17, elle coproduit et joue **Inventaires** de Philippe Myniana avec la Cie de *L'une à l'autre*, et enchaîne avec **Pas pu saisir Sophie** de Pierre Romanens sur l'artiste Sophie Calle.

En 2019, Pascale Rocard expose l'objet artistique **Un mois sans toi** : création de photos et d'une lettre calligraphiée de 13 mètres de long, au Musée de Bagnes et au Festival de la correspondance des **Lettres de Soie**.

En 2019/20 sa dernière création **Chromosome plus ou l'éloge de la différence**, dont elle est l'autrice, metteuse en scène et l'interprète de 5 personnages sur le thème délicat de la Trisomie21, est jouée en Suisse, au Canada, en Belgique 35 fois, sera repris en décembre 2021

Actualité 2021 : Mise en scène de **Jamais sans Lui...** Tournage en film et incrustation de « **Chromosome plus** en co-réalisation avec Gilles Vuissoz. Écriture de son roman **L'homme sans trace** et du scénario de **Bleu de la mer** avec Baptiste Mabillard réalisé en 2022. ∞∞∞∞



Lorsqu'il avait 5 ans, **JEAN-FRANÇOIS BROGGIO** trouvait chaque jour un nouveau métier à faire plus tard. « 36 métiers, 37 misères » lui répondait alors sa grand-mère. Et pourtant, c'est en homme libre qu'il a suivi le chemin de sa vie. Il a travaillé plusieurs années à la banque BNP des Champs-Élysées, puis comme chef d'entreprise dans la construction écologique avant de se spécialiser en économie du développement soutenable et de la résilience des territoires. Il collabore à 2 ouvrages collaboratifs en 2005 et 2006 sous la direction du ministre de l'Environnement Corinne Lepage : *le livre blanc de l'économie verte* et *le New deal économique*. Il fait des conférences sur les risques sanitaires dans l'habitat, la pollution des eaux, les dommages endocriniens par les C.O.V. chez les enfants en bas âges dans les salons Marjolaine et de la Maison

écologique à Paris. Aujourd'hui il analyse les possibilités de développement des biocarburants 3^e génération à partir d'algues et le développement des habitats à mémoire thermique et autonomie énergétique. Une autre de ses passions est la recherche sur la régénération de l'humus dans les zones arides ou sols pollués à partir du principe Terra-Nera.

Artiste-peintre et photographe - il expose ses toiles et ses photos sous le nom de FeruGio à Paris et en Suisse - poète et auteur de nouvelles, et passionné de théâtre, il est membre fondateur et directeur artistique de la « **Compagnie des Paroles engagées** » initiatrice de la création de ***Jamais sans lui***.

Il a notamment créé le décor et peint les tableaux pour la pièce de Jean Winiger ***Paire et fille*** jouée en Suisse romande en 2019-20, fait l'adaptation et la mise en scène de la comédie à sketches de Jean-Pierre Martinez ***Alban et Eve*** créée en 2019 à Fribourg.

Il collabore à l'écriture de la pièce ***Jamais sans lui*** de Thierry Pochet, et fera la mise en scène de ***Canari***, pièce du même auteur qui doit être créée en 2020 à Fribourg.





« Tombée dans la marmite » à l'âge de 12 ans, **DELPHINE BURESI** suit le cours d'art dramatique professionnel Ada Lonati et la Franco-Américaine de cinéma et théâtre parallèlement à des études littéraires et une maîtrise d'anglais à l'Université de la Sorbonne-Nouvelle. Parisienne d'origine, elle est installée avec son mari et leurs trois filles dans le canton de Fribourg depuis 2013.

Elle fait ses débuts sur la scène du mythique Café de la Gare dans la comédie à sketches **Ils Nous Ont Relâchés C'Matin !** qu'elle a jouée avec ses deux complices plus de mille fois de 1997 à 2007 à Paris (Carré Blanc, Blancs Manteaux, Point Virgule, Trévis, Vingtième théâtre, Espace Cardin...), dans toute la France, en Belgique, et dans des émissions de radio (France Inter, Rires et Chansons) ou de télévision (M6, TF1, Comédie).

Au théâtre, elle a essentiellement joué dans des comédies : entre autres **On Purge bébé** de Feydeau à Marseille et Ile-de-France, **L'Envol du Poisson** à Fribourg avec la Cie 23 bis, **Je te Haime !** de Bruno Gallisa en France et en Suisse (en 2016-17), la comédie romantique **Sur le fil** de Sophie Forte, mise en scène par Frédéric Martin (tournée Suisse romande en 2017-18), ou **Paire et Fille**, comédie de mœurs écrite et mise en scène par Jean Winiger

(2019-20). Elle a co-adapté avec Jean-François Broggio la comédie à sketches **Alban et Eve** qu'elle joue actuellement en Suisse romande. Mais elle se dirige vers des rôles plus dramatiques tels que celui de Gelsomina dans **La Strada** de Fellini (création de la Cie Szène 17 à Gruyères en septembre 2020).

Récitante pour **L'Ensemble Mozartum de France** au théâtre Marigny en 2008, elle a fait régulièrement des lectures publiques dans le cadre de « Lire en fête » et de « La Semaine de la langue française » à Paris, et depuis plusieurs années pour la remise des prix du PIJA en Suisse.

Delphine Buresi tourne régulièrement dans des courts-métrages, les derniers en date étant **Cinq**, de Mickaël Ivan Roost (Parallaxe Film), **Entre les Ponts** de Gabriel de Almeida (nomination catégorie meilleure actrice au festival de Pedra Azul), **Pas d'Chemin** et **Le Père André Martial** de Antoine Humbert, **Looping** de Vincent Dessibourg, ou **Spettacolo** de David N'Guyen.

Elle tourne également dans des films institutionnels ou publicitaires (dernièrement pour la série de 24 capsules de **Last Call** pour l'aéroport de Genève), fait des voix off, anime des ateliers théâtre à l'Ecole-club Migros, et participe aux animations pédagogiques de La Lanterne magique en Suisse romande.

Avec sa compagnie (« La Cie Imagina ») elle a également organisé en 2018-19 les «**Drôles de Dimanches** » à Bulle, initié **La Revue Tché Nous !** - première revue gruyérienne - et s'occupe de la programmation de la « **Saison culturelle de la Lisière** » à Sâles depuis 2015 et de celle de **La Tuffière** à Corpataux pour 2020-21.



Né en juillet 1976 à Lausanne, **Philippe THONNEY** passe toute sa jeunesse à quelques dizaines de mètres du Théâtre du Jorat à Mézières. C'est d'ailleurs sur le plateau de la "Grange sublime" qu'il fera, durant son enfance, ses premiers pas sur scène, dans diverses figurations. Ceci grâce au directeur et metteur en scène Jean Chollet.

Cette proximité, ces expériences ainsi qu'une passion précoce pour la littérature et le cinéma le conduiront très tôt à rêver au métier d'acteur.

Suite à ses études gymnasiales, Philippe Thonney passe et réussit le concours d'entrée de la SPAD (Section professionnelle d'Art Dramatique), au Conservatoire de Lausanne. Il y passera 4 ans et en sortira diplômé en 2002.

Dès sa sortie, il débute dans le théâtre professionnel avec un spectacle collectif : **Antoine et Cléopâtre** de Shakespeare, mis en scène par François Rochaix au Théâtre de Carouge, et un seul-en-scène **Au show la philo** de l'auteur suisse Henri-Charles Tauxe, à Neuchâtel.

Depuis lors, il a été comédien dans une trentaine de spectacles, et dans des genres très variés : classique, contemporain, solo, humour, cabaret, théâtre pour enfants.

Il a notamment joué avec le fribourgeois Jean Winiger dans **Le Corbusier, une nuit radieuse** en Suisse, France, Belgique et jusqu'à Los Angeles pour le sommet de la Francophonie 2015. Il a tourné avec succès pendant de nombreuses années le one man show **San-Antonio entre en scène** de Frédéric Dard.

Il a également, depuis ses retrouvailles avec Jean Chollet, travaillé dans de nombreux projets avec ce metteur en scène, à Mézières, Lausanne et Avignon, ainsi qu'en tournée.

Il a retrouvé le plateau du Jorat en 2008 avec le premier rôle d'Arthur Honegger pour le spectacle anniversaire des 100 ans, **Monsieur René et le roi Arthur**.

Outre San-Antonio et Honegger, Philippe Thonney a eu la chance de jouer les rôles de Martin Luther, Blaise Pascal, le chansonnier Dominique Scheder ou Icare, et des auteurs aussi variés qu'Agatha Christie, Jean-Claude Brisville, Molière ou Francis Veber.

Il a aussi travaillé à plusieurs reprises avec des comédiens amateurs dans des spectacles importants, a été œil extérieur, partenaire de jeu ou coach d'acteurs. Dans ce contexte, il a effectué deux séjours à Madagascar pour des projets de "théâtre humanitaire".

Parallèlement, Philippe exerce de nombreuses activités. Il travaille régulièrement dans des studios d'enregistrement (publicités diverses, voix off, lectures). Il a été assistant, a donné des cours de théâtre à des enfants et des ados, participé à des lectures publiques et des spectacles musicaux en tant que récitant ; il est animateur à la Lanterne Magique, rédacteur et critique pour la revue Ciné-Feuilles, et co-responsable du Cercle d'Etudes cinématographiques (ciné-club à Lausanne et Vevey).

∞∞∞∞

Gilles Vuissoz - alias Gil Valery - Né en 1969
 Chemin de la Pitrière 16 | CP 69 | CH-1981 Vex | ++41 78 638 38 91
 Carte de presse CH9043 | Société suisse des auteurs 658.67.92.83
 gilles@dimension5.net | gil.espacepublic.net



2002-2019 Réalisateur indépendant, chef opérateur, scénographe, photographe.
 2019 Création du **festival Monolog**.
 1999-2011 Cameraman et assistant opérateur, éclairagiste.
 2010 Création d'**Espace Public**, interventions artistiques dans l'espace public, production de films d'auteur.
 1999-2007 Enseignant en nouveaux médias & installations (EPAC).
 1999 Création de la section nouveaux médias de l'École Professionnelle des Arts Contemporains (EPAC).
 1998 Création de **Dimension Cinq**, arts visuels et production exécutive pour la scène et l'audio-visuel.
 1997-1999 Directeur de publication, magazine culturel mensuel Art e Facts.
 1996-2010 Graphiste. Identités visuelles, graphisme éditorial, web design.
 1996-1998 Création d'une galerie d'art, ateliers et magasin de matériel d'artistes.
 1994-1998 Études en arts visuels, École Professionnelle des Arts Contemporains (EPAC)
 1991-1993 Suivi juridique et auditions des requérants d'asile pour diverses ONG.
 1989-1993 Marketing & communication pour l'action sociale, gestion de projets.
 1988-2006 Analyse, programmation et développements logiciels.
 1986-1989 Employé de commerce dans l'action sociale.

J'ai entamé une formation en communication visuelle après avoir travaillé dans le domaine de l'action sociale et des réfugiés. En 1997 je fonde un magazine culturel (*Art e Fact*) puis une agence graphique et multimedia (*Dimension cinq*). En 1999, je fonde la section *Nouveaux médias* de l'École Professionnelle des Arts Contemporains (CH) dans laquelle j'enseignerai sept ans. Dès 2002, je signe les scénographies et visuels du groupe *Water Lily* ainsi que des clips vidéo, des installations interactives et des reportages photographiques. Assistant du chef opérateur Willy Rohrbach de 2004 à 2011 je collabore à divers tournages comme caméraman ou éclairagiste avec Jean-François Amiguet notamment. En 2011 je crée l'association *Espace Public* pour la production de films d'auteurs et poursuit mon activité de photographe et de scénographe en théâtre. Je m'engage alors comme réalisateur sur plusieurs projets de films documentaires et de fictions à caractère d'essai. De 2011 à 2018 je suis réalisateur et chef opérateur pour les *Films Plans-Fixes*, réalisant une soixantaine de portraits filmés de 52 minutes.

RÉALISATION ET IMAGE

2019 **J'ouvre ma fenêtre** Doc 30' Classe d'intégration (MdP: bex)
 2019 **Sans barrières** Doc 70' - en finalisation - (MdP: visions)
 2018 **La conscience des fleurs** Doc 40' (MdP: elixir)
 Une approche émotionnelle des fleurs de Bach
 2017 **Petit film d'atelier** Fiction poétique, essai 6'
 2017 **La Petite Syrie** 30' Doc à la frontière turco-syrienne (MdP: myji)
 2016 **Visages de la diversité** 4'30 Clip Semaine contre le racisme
 2016 **Agir pour un changement, Philippe Mahoux** Portrait 50'
 (MdP: mahoux)
 2015 **Kos** Vidéo d'installation, essai 4'30
 2015 **Profil du jour** Mini court 1'30
 2014 **Rösti ne se traduit pas** Vidéo d'installation 3 films de 7'
 (co-réalisés avec Jean-Daniel Berclaz)
 2014 **Entretiens avec la mer** Documentaire 26'
 (Théâtre français à Tokyo)
 2012 **La Baignoire Duchamp** Fiction poétique, essai 26'
 2012 **Ascension du Musée du Point de Vue** Documentaire 18'
 2011 **La raison des esprits** Documentaire 18' (co-réalisé avec Charlotte Plaideau) rationalisme chrétien au Cap Vert
 2002 **Trois artisans** Documentaire 12' (Expo 02)
 de 2011 à 2019 **Films Plans-fixes** (www.plans-fixes.ch)
 Réalisation de **62 Portraits filmés** de 52'
 de 2007 à 2019 **Captations de 30 pièces de théâtre et concerts**

CLIPS MUSICAUX

2019 **Un temps de lumière | Ciel à vendre** Clip vidéo 4'
 (co-réalisé avec Benjamin Kraatz)
 2019 **Brino por la paz | Les troubadours du 17** Clip vidéo 4'30
 2019 **Sunrise | Lara** Clip vidéo 3'30 (MdP: sun)
 2017 **La Bruja | Rodriguez Sisters** Clip Vidéo 3'
 2006 **Water Lily | Hey you** Clip Vidéo
 2005 **Water Lily | Sing your life's song** Clip Vidéo

SCÉNARIOS

2019 **J'ouvre ma fenêtre** Documentaire 30'
 2019 **Brino por la paz | Les troubadours du 17** Clip vidéo 4'30
 2017 **La conscience des fleurs** Documentaire 40'
 2016 **Sans Barrière** Documentaire 70'
 2013 **L'homme à la fleur** adaptation, Fiction 26'
 2012 **La Baignoire Duchamp** Fiction 26'
 2009 **Sombre Jardin** Documentaire 52'
 2007 **Water Lily | Time to go** Clip Vidéo
 2006 **Water Lily | Hey you** Clip Vidéo
 2005 **Water Lily | Sing your life's song** Clip Vidéo

SCÉNOGRAPHIE ET CRÉATION LUMIÈRE

2020 **Le métro de Gaza** par Hervé Loichemol
 2018 **Chromosome Plus** par Pascale Rocard
 2017 **Regard noir, langue de feu** par Cie Ad-Hoc
 2016 **L'envol de la Colombe** par Cie Ad-Hoc
 2016 **Inventaires** par Pascale Rocard
 2016 **Le voyage d'Eugénie** par Pascale Rocard
 2015 **Eloge de l'imperfection** par Eleonore Dyl
 2014 **Voix de femmes** par Eleonore Dyl
 2007 **La Mystique déraison** Théâtre d'essai

SCÉNOGRAPHIE

2013 **Blaise Cendrars** par Eleonore Dyl
 2012 **Le journal d'un fou** de Gogol - par Jean-René Dubulluit
 2005 **Films Plans-Fixes** Plateau de tournage
 2002 -2007 **Water Lily** Plusieurs scénographies de concerts

CRÉATION LUMIÈRE, ÉCLAIRAGE

2017 **Le voyage d'Ulysse** par Eleonore Dyl
 2008 **La vérité ou la mort** de Jean-François Amiguet
 2007 **Au fil des mots** Court métrage de Chloé Rysler
 2007 **L'eau qui fait tourner la roue** Doc de Jean-François Amiguet
 2007 **Ne m'oubliez pas** Doc de Willy Rohrbach / Jean-François Amiguet
 2007 **Les silences d'Yvonnick** Doc de Jean-François Amiguet
 2005 **La Morsure du Citron** de Jean-François Amiguet..
 2004 **Entre Ciel et Terre** de Jean-François Amiguet

PHOTOGRAPHIE

2002-2019 **Photos de presse, théâtre, concerts**
 2019 **La voix de leurs maîtres** Les maîtres et leurs chiens
 2018 **Les Vies du Val** Série de portraits du Val d'Hérens
 2009-2011 **Der Himmel über Brüssels**
 Quel regard peut-on encore avoir sur les anges...
 2009-2011 **Miroirs** Le regard - le miroir - l'eau
 portraits dans des salles de bains.
 2007 **Anda Lucia ou la Mystique déraison**
 Images de la culture andalouse musulmane destinées à un essai théâtral.
 2007 **Arménie**
 Documentaire photographique sur le travail de deux homéopathes dans un orphelinat et une école maternelle en Arménie.
 2006 **Virage sud**
 Photographies entextées (Chili/Argentine)
 2002 **Alpes en danger**
 100 Photographies alpines (Expo 02)

ARTS VISUELS

1996-2019 Réalisation d'une trentaine d'affiches originales, identités visuelles, graphisme éditorial, pochettes cd et dvd, installations interactives.

MUSIQUE DE FILMS, ILLUSTRATION SONORE

2019 **Histoire du cinéma et de la télévision en suisse romande**
 Générique et fond sonore
 2018 **La conscience des fleurs** Musiques de film
 2017 **Petit film d'atelier** Musiques de film
 2017 **La clé des secrets** Bruitages
 2011 **La baignoire Duchamp** Musique de film
 2010 **Aleph** Pièce radiophonique poétique 10'
 2008 **Anda Lucia ou la mystique déraison** Théâtre d'essai

Lionel Darbellay

12 juin 1977, Suisse

Tél. : +41 79 623 74 05
lionel.darbellay@bluewin.ch
Batterie les Plans 1503
1992 Mayens-de-Sion (VS)

TECHNICIEN DU SON *avec certification fédérale*



Expériences professionnelles

- 1994 – 1997 : Apprentissage d'électronicien en audio et vidéo** à l'école technique et des métiers de Lausanne (ETML)
Certification passée en 1997.
- 1998 – 2003 : Technicien du son pour la télévision nationale suisse** (SF DRS, Zürich)
Employé à 100% comme opérateur son dans les domaines du broadcast en studio et extérieur.
Formation en cours d'emploi et certification fédérale de capacité de technicien du son (2001-2003)
- 2003 – 2007 : Employé technicien du son chez TPC AG Zürich** (productions audiovisuelles pour SSR-SRG)
Travail comme technicien de car, régisseur son (téléjournal, sport) et opérateur audio.
- 2007 – 2013 : Réduction du temps de travail chez TPC** pour se consacrer à de la formation personnelle et activités dans le domaine de la sonorisation et du spectacle.
- 2014 – 2018 : Résidence au studio son du domaine de la Pitrerie** (Mayens-de-Sion, VS)
Collaboration avec dimension cinq dans les domaines de l'audiovisuelle (prise de son film et postproduction, théâtre) ainsi qu'enregistrement et mixage de productions musicales. Collabore toujours avec TPC dans le domaine du broadcast.

Certifications

- 2001 – 2003 :** Certificat fédéral de capacité de **technicien du son** (Berne, Zepa)
1994 – 1997 : Certificat fédéral de capacité d'**électronicien audio/vidéo** (Lausanne, ETML)

Langues

Français : langue maternelle
allemand, anglais, espagnol : excellente connaissances à l'oral et pour l'écrit non formel
suisse allemand : excellente compréhension de la plupart des dialectes de Suisse

Yves Moulin

Né le 29 avril 1986
Accordéoniste Concertiste Compositeur
Chemin des Chappuis 7
1896 Miex
+41 78 765 98 94
artismusicprod@gmail.com
www.artismusicprod.com



Formation

1992-2001	Scolarité obligatoire à l'école d'Orsières
1994-1996	Cours privés avec Eric Lovey à Orsières
1996-2004	Cours privés avec Véronique Siggen à Orsières
2001-2005	Apprentissage de serrurier-constructeur métallique avec CFC
2006-2008	Formation professionnelle au CNIMA Jacques Mornet en Auvergne (France) Cours avec Jacques Mornet, Nathalie Boucheix, Dominique Emorine, Roman Jbanov, Sébastien Farge
2006	Master-class avec Yuri Shishkin (Russie)
2007	Cours privés avec Marie-Andrée Joerger en Alsace (France)
2008	Master-class avec Mika Väyrynen (Finlande) Master-class avec Claude Thomain (France) Master-class avec Franck Angélis à Paris (France)
2011-2012	Cours privés avec Eric Bouvelle à Magny-Cours (France)

Concours

1999	1 ^{er} prix à la coupe valaisanne d'accordéon, Sion (Valais)
2001	1 ^{er} prix à la médaille romande d'accordéon, Alle (Jura)
2003	1 ^{er} prix à la coupe Suisse d'accordéon, Couvet (Neuchâtel)
2007	1 ^{er} prix aux sélections de la coupe de France ACF, Clermont-Ferrand (France) 1 ^{er} prix à la coupe de France d'accordéon ACF, Paris (France) Finaliste à la coupe mondiale d'accordéon Washington (USA) 3 ^{ème} prix au trophée mondial de l'accordéon, Samara (Russie)
2008	2 ^{ème} prix au concours international de Montrond-les-Bains (France) Prix spécial d'interprétation, coupe Mondiale d'Accordéon, Glasgow (Ecosse)



CV STEVE FRAGNIERE Musicien

079 521 18 28.

s_fragniere@hotmail.com

Parcours et expérience professionnelle

2006 - en cours **Professeur de guitare** Musikschule Obersimmental, Saanen
1998 – 2006 **Professeur de guitare**, Musique Piccand, Farvagny et cours privés

Formation musicale

2007 **Diplôme pédagogique**, mention bien, HEMU, Lausanne
Cours de perfectionnement chez Francis Coletta
2001 – 2007 Ecole de Jazz Montreux et HEMU Lausanne Vinz Vonlanthen
2006 **Diplôme instrumental mention très bien**, Ecole Jazz Montreux
1997 – 2000 **Guitare Jazz, Conservatoire de Fribourg**, Claude Schneider
Cours privé de Flamenco
1996 – 1997 **Guitare classique, Conservatoire de Fribourg**

Autres formations

1999 – 2001 Service civil, Clos Fleuri Bulle, fondation pour handicapés
1994 – 1999 **CFC et maturité technique**, Ecole des Métiers, Fribourg

Projets musicaux

- Meeting mondial des écoles de Jazz, Cracovie
- Autour de la création (R. Pizzorno et I. Varga)
- Projet Bouvier guitare comp. et arrang.
- Projet Netton Bosson guit, comp, arrang.
- Sval'barde Résidence Artiste
- Corridor's Band
- Cinemad experience Fest. Altitude
- Primasch
- Yermak duo avec Romain Gachet
- C, D et F (B. Cochard, P-A Dougoud)
- Accompagnements musicaux (Génération Disney, Chœur mixte de Lausanne, Maîtrise de Romont)
- Troupe « Café Bourvil » C.-A. Bard
- Formations jazz avec C. Bussard, C. Schneider, F. Favre

Autres instruments

Contrebasse, basse et piano

Langues

Français Langue maternelle
Allemand B1 contextes familiers
Anglais A2 situations simples

Personnes de références

Monsieur Claude Schneider 079 728 24 11
Monsieur Francis Coletta 079 230 35 18
Monsieur Bertrand Cochard 079 378 35 31
Monsieur Claude Bussard 079 937 45 42
Monsieur Alain Bard 079 507 41 72

Vers les Roullins 243 – 1642 Sorens – s_fragniere@hotmail.com

CAROLINE BRUEGGER,

Graphiste

Caroline Bruegger est graphiste à Fribourg. Elle officie au cœur de la Vieille Ville, quartier qui la ressource et l'inspire.

Formation:

Après une école préparatoire aux Arts appliqués à Vevey, elle suit sa formation pendant 5 ans dans une agence de publicité à Fribourg. Les cours se passent à l'ERAG (devenue l'ERACOM) à Lausanne.

Expériences:

Caroline a pratiqué son métier au sein de diverses agences à Fribourg et à Lausanne, y a acquis une solide expérience dans la gestion complète des travaux avant de changer momentanément de voie...

Rébellion: en 1998, elle lâche tout, boucle son sac à dos et part à la découverte du monde pour un voyage de 2 ans. Elle en revient, la tête et le cœur enrichis d'images et d'expériences.

Le retour: Le Festival de Films de Fribourg la mandate pour la réalisation des travaux d'édition et de communication visuelle. La collaboration va durer 6 éditions de 2001 à 2007. C'est là qu'elle découvre les joies de l'indépendance.

Maturité: Les mandats culturels et institutionnels se succèdent pour son plus grand bonheur car ses intérêts sont atteints. Caroline fonde «alors» en 2005. Depuis lors, elle travaille sans relâche. Pour compléter son cercle de compétence, elle collabore régulièrement avec des photographes, des graphistes et des webmasters. Membre de divers comités, elle est engagée dans une association culturelle pour des saisons théâtrales ainsi que dans une association pour la protection du patrimoine.

www.alors.ch



Des idées d'affiche et une création: Clémentine Célaré, marraine de la 14^e saison de La Tuffière, Bruno Patzku qui joue le rituel de Cavanna et Delphine Buresi avec Philippe Thomey, dans une pièce sur le cancer du sein (de p. 2 à 6).

La saison de La Tuffière comme un hymne à la vie

La 14^e saison culturelle de La Tuffière sonne comme un hymne à la vie. Les huit spectacles, dont une création, contiennent tout ce qui en fait le sel, des épreuves aux joies, en passant par les amours et les beaux textes.

FRANÇOIS BURESI

à délier leur bourse de sponsors malgré ces heures dédiées et «beaucoup de personnes qui avaient acheté les billets pour les spectacles annulés nous ont quand même fait don de leur place», a salué Delphine Buresi.

La saison débute le 25 octobre avec *Une vie*, une pièce adaptée de l'œuvre de Guy de Maupassant, interprétée seule en scène par Clémentine Célaré.

«Ce spectacle a remporté un immense succès à Paris, rapporte la programmatrice. Le public et la presse sont unanimes pour saluer la prestation de la comédienne

qui y est magistrale. À l'apogée de sa carrière. De surcroît, elle nous a fait l'honneur d'être la marraine de cette saison.» La Tuffière l'accueille en exclusivité dans le caïenn.

Les rituels de Cavanna

Une autre idée d'affiche s'apprête à Corputaux, le 1^{er} mai. L'acteur français Bruno Putzulu, ancien pensionnaire de la Comédie-Française, viendra jouer son adaptation du roman de François Cavanna, *Les rituels*. Le scénariste de *Charlie Hebdo* et de *Hana-Kimi* a signé là, en 1978, un récit autobiographique magnifique, où il raconte avec humour et tendresse ses souvenirs d'enfance, la vie des immigrés italiens et, surtout, son père.

Pour la première fois, La Tuffière propose sa propre création: *Jamais sans toi...*

mais tout sur Mamma! Une comédie tendre et décalée sur le cancer du sein, interprétée par Philippe Thomey et Delphine Buresi elle-même. Le texte de l'auteur belge Thierry Pochet – sur une idée originale de Jean-François Broggio, mari de la programmatrice et directeur artistique de la Compagnie des paroles engagées – a été mis en scène par Fausale Rocard.

Le sujet a rarement été abordé au théâtre, «par pudeur et par crainte sans doute, avance Jean-François Broggio, mais il est important. L'initiative a d'ailleurs été saluée par le service de cancérologie du CHUV. La compagnie sera en résidence à La Tuffière plusieurs semaines et la pièce sera présentée le 27 février, avant de tourner en Suisse romande et certainement à Avignone, se réjouit Delphine Buresi.

Chaque année, la salle programme un spectacle pour enfants. Cette saison, il sera familial. De quoi permettre aux grands-parents qui ont été privés de leurs petits-enfants de partager avec eux la magie de Noël, grâce au conte fantastique de Charles Dickens, *Le drôle de Noël de Monsieur Scrooge*. A voir le 12 décembre.

Matière à rire

Retour ensuite du vaudeville le 30 janvier avec la pièce de Georges Feydeau *La puce à l'oreille*. Ce classique est ici interprété par dix comédiens de la compagnie burlesque alsacienne Le Kaheur et mis en scène par Jean-Luc Falherard.

Si la vie (extra) conjugale offre souvent matière à rire, les projets de voyage aussi. L'humoriste Sandrine Viglino (musicienne des Dicodeurs) pose-

ra ses valises à Corputaux le 27 mars, pour raconter et chanter ses préparatifs de départ dans *Road Trip*. Du côté des comédies autour du voyage encore: *La croisière en soi!*, le 28 novembre, une création déjantée du Théâtre d'Edgar, un théâtre parisien spécialisé des comédies dans le pur style café-théâtre.

Voyage: toujours, pour conclure la saison le 25 juin, avec *Soul/Band*, le projet du musicien grévico Steve Fraginier, né d'une résidence d'artistes sur un voilier. Le spectacle aura lieu sur l'île d'Oguz. A noter que le concert de Yael Miller, prévu le 27 juin dernier pour clore la saison précédente et annulé à cause du coronavirus aura quand même lieu, sur l'île d'Oguz toujours, le 19 septembre, à 20 h. ■

www.latuffiere.org

VISIBILITE DE PASCALE ROCARD MEDIA (ECRITE, TV, RADIO) de Chromosome +

Presse écrite : LE NOUVELLISTE

<https://www.pascaleroCARD.com/medias/articles/406-2019-chromosome-le-nouvelliste>

Télévision RTS la puce à l'oreille

<https://www.pascaleroCARD.com/medias/emissions-tv/411-la-puce-a-l-oreille-chromosome-plus-janvier-2019>



Télévision Suisse Valais CANAL9

<https://www.pascaleroCARD.com/medias/emissions-tv/407-2019-canal9-tv-le-journal-chromosome-plus>



Télévision JOURNAL- 27-02-2019- LEMAN BLEU- Genève

<https://www.pascaleroCARD.com/medias/emissions-tv/423-2019-pascale-rocard-au-tj-du-leman-bleu-geneve-fevrier>

RADIO RHONE FM par Lucie Guex :5 Interviews magnifiques

<https://www.pascaleroCARD.com/medias/emissions-radio/409-2019-janvier-rhone-fm-chromosome-plus>

RADIO RTS Les matinales sur la Seconde de Daniel RAUSIS

<https://www.pascaleroCARD.com/medias/emissions-radio/408-2019-radio-rts-la-seconde-chromosome-plus>

RADIO CHABLAIS Torpédo Pascale Rocard par Pierre Allet

<https://www.pascaleroCARD.com/medias/emissions-radio/424-2019-radio-chablais-pierre-allet-recoit-pascale-rocard>

RADIO Canada

<https://www.pascaleroCARD.com/medias/emissions-radio/425-2019-radio-canada-pascale-rocard-pour-chromosome-plus>

RADIO CHABLAIS Pascale Rocard par Isabelle Bertolini sur la discrimination.

<https://www.pascaleroCARD.com/medias/emissions-radio/428-2019-fevrier-pascale-rocard-au-micro-d-isabelle-bertolini-sur-le-theme-de-la-discrimination>



Radio RTS : La ligne de cœur de Jean Marc Richard- 22-08-2019
<https://www.pascalero-card.com/medias/emissions-radio/434-2019-22-aout-pascale-rocard-invitee-sur-rtts-la-ligne-de-coeur-par-jean-marc-richard>

Radio FRIBOURG : interview d'Amaëlle -le 4 octobre 2019
<https://www.pascalero-card.com/medias/emissions-radio/440-2019-octobre-radio-fribourg>



Radio Tonic à Genève, Radio à Genève, Radio Victoria au Canada...
Radio Chablais le 18-09-2019
<https://www.pascalero-card.com/medias/emissions-radio/437-2019-18-septembre-pascale-au-micro-de-radio-chablais>

PRESSE ECRITE



CONTACT CO_PRODUCTION



FeruGio

La Compagnie des Paroles engagées

Direction artistique
Jean-François Broggio

Route de la Pâla 123
1630 Bulle
Tél : +41(0)26 552 59 06
+41(0)79 393 45 04

jfbroggio@gmail.com

Contact presse : +41(0)79 669 13 10



La Compagnie Entre vous et moi

Direction artistique
Pascale Rocard

Chemin des Luis 64a
1936 Verbier
Tél : +41(0)79 368 30
+33(0)6 88 88 26 40

pascale@pascalero-card.com

contact@entrevousetmoi.ch

reservation@pascalero-card.com